

# Henny

Baby swing

Bujaczek

Babywippe

Электронные качели

L'altalena per bambini

Balançoire bébé

Balancín

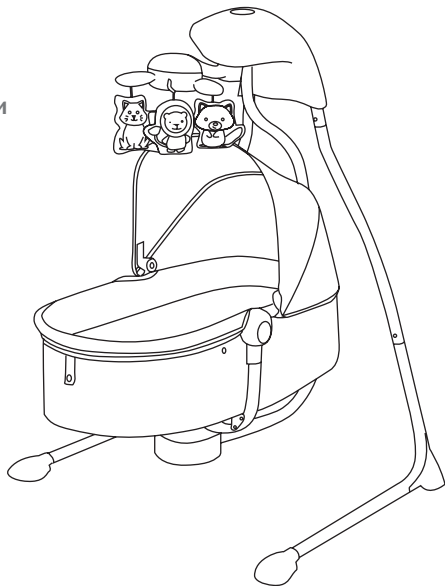
Schommelstoel

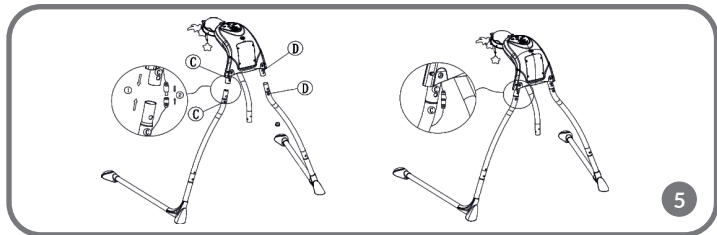
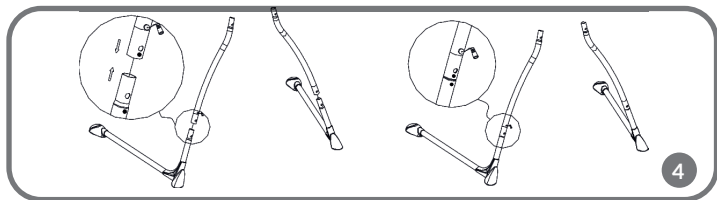
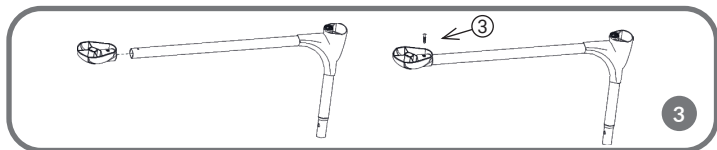
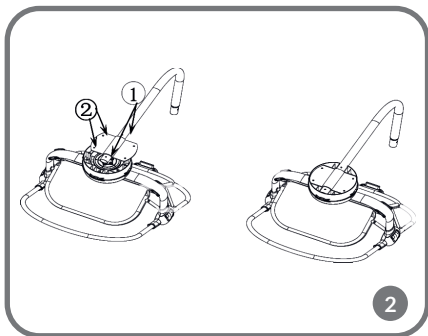
Supamoji kèdè

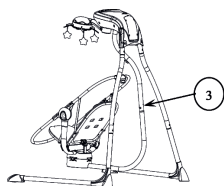
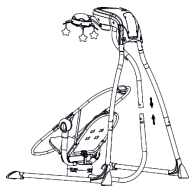
Houpátko

Babahinta

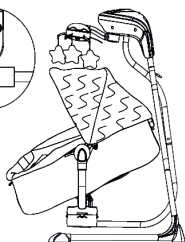
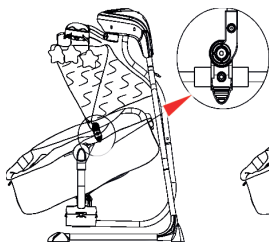
Balansoar







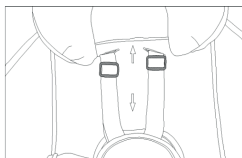
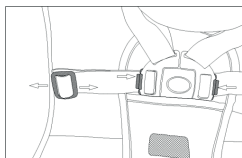
6



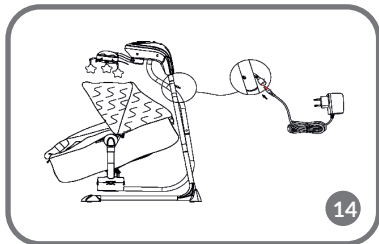
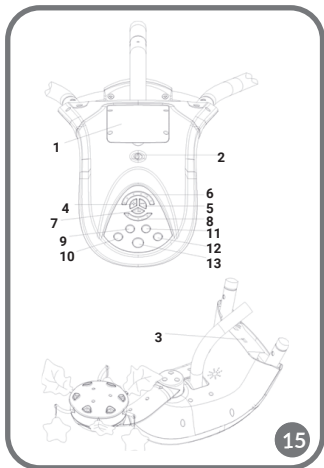
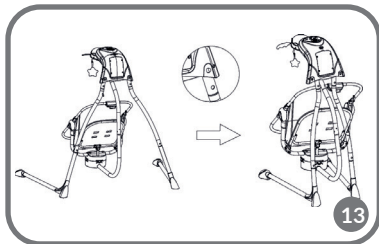
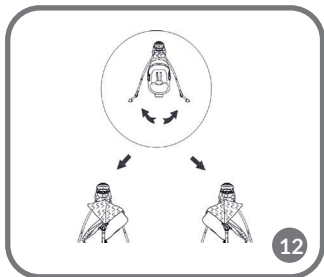
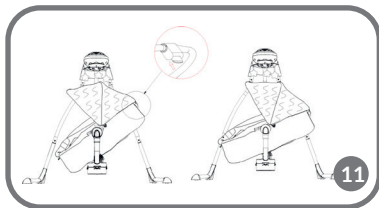
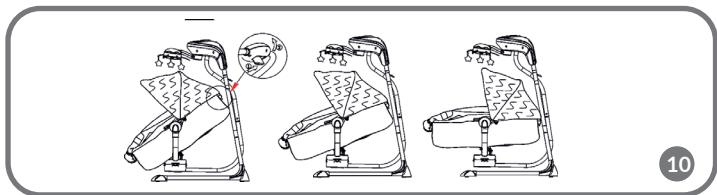
7



8



9



**Dear Customer!**

In case of any questions or comments on the purchased product, please contact us: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

**Before using the product, please read the included user manual carefully.**

**Note:** The assembly of the product must be performed by an adult. Failure to comply with this provision and the assembly instructions could result in serious injury or even death.

**Meets the requirements of the standard: EN 16232:2013+A1:2018**

**Producer:**




BrandLine Group Sp. z o. o.  
ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poland

**IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE  
WARNING**

- Never leave the child unattended.
- Do not use this product once your child can sit up unaided or weighs more than 9 kg.
- This product is not intended for prolonged periods of sleeping.
- Never use this product on an elevated surface (e.g. a table).
- Always use the restraint system.
- To avoid injury ensure that children are kept away when unfolding and folding this product.
- Do not let children play with this product.
- Do not move or lift this product with the baby inside it.
- When the product is connected to a music player, ensure that the volume of the music player is set to a low value.
- This product does not replace a cot or a bed. Should your child need to sleep, then it should be placed in a suitable cot or bed.

- Do not use the product if any components are broken or missing.
- Do not use accessories or replacement parts other than those approved by the manufacturer.

## Folding

No.	Snapshot	Quantity
1		2
2		4
3		2
		1

1. Combine the seat tubes. Slide the tubes into the guides until they lock in place. The “click” sound indicates proper connection. Repeat the procedure with the other side (fig. 1).
2. Then, install the tube that supports the seat (see the below picture). Insert the steel part of the tube (with the plate) into the bottom of the seat base and tighten it with screws. Use the screws with the following number: 2 - for outer holes; 1 - for inner holes (fig. 2).
3. Installing the caps: Insert the left and right cap into the base tube, as shown in the picture below. The cap holes must overlap with the holes in the tubes (fig. 3). Use screws number 3 to attach the feet.
4. Attach the bases of the swing chair with the connecting tubes. Slide the tubes into the guides until they lock in place. The “click” sound indicates proper connection (fig. 4).
5. Combine the connecting tubes with the swinging mechanism (paying attention to the marks on the tubes). Slide the tubes into the guides until they lock in place. The “click” sound indicates proper connection (fig. 5).
6. Combine the seat supporting tube with the swinging mechanism. Slide the tubes into the guides until they lock in place. The “click” sound indicates proper connection (fig. 6). Use screw number 3 to additionally secure the connection.

7. Put the canopy on the seat frame so that the holes in the canopy handle match the seat frame pin (fig. 7).
8. A child sitting in a seat must be secured with the safety harness (fig. 8). The length of the belts can be adjusted with the clasps (fig. 9).
9. The swing chair's seat angle can be adjusted to three different positions. Press the adjustment button (behind the seat) and choose a desirable position (fig. 10, 11). The seat can also be flipped (fig. 12).
10. It is possible to fold the bases for storage purposes. Press the buttons at the bottom of the swinging mechanism and fold the bases (fig. 13).
11. There are two methods of powering the LO-Henny swing chair:
  - a. with an included power supply (fig. 14);
  - b. with 4 D+ R20 1.5V batteries.

## WARNING

- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Rechargeable batteries can only be charged by adults.
- Rechargeable batteries should be taken out of the device's battery compartment before charging.
- Do not plug in the power supply if the batteries are installed in the unit.
- Do not mix used batteries with the new ones.
- Do not mix different kinds of batteries.
- Do not mix rechargeable and non-rechargeable batteries.
- Make sure the batteries are properly installed according to correct polarity (+ -).
- Remove exhausted batteries from the device.
- Use the original power supply (included with the product) only.
- Keep batteries and the power supply away from children.
- If you plan not to use the device for extended period of time, please remove the batteries and disconnect it from the power supply.
- To replace the batteries in the product, remove the battery compartment cover and replace the batteries. Replace the cover.
- Transformers used with the infant swing are to be regularly examined for damage to cord, plug, enclosure and other parts, and in the event of such damage, they shall not be used.

## Control panel (fig. 15)

1. battery cover
2. power mode switch - batteries / power supply
3. USB port
4. faster run
5. slower gear
6. rocking speed LEDs
7. schedule timer
8. timer LEDs
9. start / pause music
10. the sound of the water rushing
11. next lullaby / volume
12. bird sounds
13. carousel switch

## Cleaning and maintenance

- Do not machine wash.
- Do not use bleach to clean the device.
- The fabric parts can only be washed by hand (in up to 30 °C).
- Disconnect the device from the power source before cleaning.
- The frame can be cleaned with a damp cloth.

The pictures in this manual are for illustrative purposes only. Therefore, they may differ from the actual product.

## PL

### Drogi Kliencie!

Jeśli masz jakiegokolwiek uwagi lub pytania do zakupionego produktu, skontaktuj się z nami: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

**Przed użyciem produktu zapoznaj się dokładnie z poniższą instrukcją obsługi.**

**Uwaga:** Montaż musi być przeprowadzony przez osobę dorosłą. Niezastosowanie się do tych ostrzeżeń i instrukcji montażu może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

**Spełnia wymagania normy EN 16232:2013+A1:2018**



## Producent:




BrandLine Group Sp. z o. o.

ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

## WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE. OSTRZEŻENIE!

- Nigdy nie pozostawiać dziecka bez opieki.
- Nie korzystać z produktu jeżeli dziecko jest w stanie samodzielnie siedzieć lub waga dziecka przekracza 9 kg.
- Ten produkt nie jest przeznaczony do dłuższego spania.
- Nigdy nie używać tego produktu na podwyższeniu (np. na stole).
- Zawsze należy stosować systemy zabezpieczająco-podtrzymujące.
- Aby zapobiec obrażeniom należy upewnić się, czy podczas rozkładania i składania produktu nie ma w pobliżu dzieci.
- Nie pozwalać dzieciom bawić się produktem.
- Nie przenosić, ani nie podnosić tego produktu jeżeli znajduje się w nim dziecko.
- Po podłączeniu produktu do odtwarzacza muzycznego upewnić się, że głośność odtwarzacza jest ustawiona na niskim poziomie.
- Ten produkt nie zastępuje łóżeczka ani łóżka. Jeśli twoje dziecko potrzebuje snu, należy je umieścić w odpowiednim łóżeczku lub łóżku.
- Nie używaj produktu, jeśli jakieś elementy są uszkodzone lub ich brakuje.
- Nie należy używać akcesoriów ani części zamiennych innych niż zatwierdzone przez producenta.

## Składanie

Nr.	Zdjęcie	Ilość
1		2
2		4
3		2
		1

1. Połącz rury siedziska, wsuń rurę w prowadniki do momentu zablokowania, prawidłowe połączenie będzie potwierdzone kliknięciem. Czynność powtórz z drugiej strony (rys. 1).
2. Zainstaluj rurę podtrzymującą siedzisko. Włóż stalową część rury z blaszką wewnątrz spodniej podstawy siedziska i dokręć ją śrubami. Użyj śrub nr 2 do zewnętrznych otworów i śrub nr 1 do środkowych otworów (rys. 2).
3. Montaż stopek. Włóż lewą i prawą stopkę w rury podstawy w sposób pokazany na poniższym rysunku. Otwory stopek muszą się pokrywać z otworami w rurach (rys. 3). Użyj śrub nr 3 do przykręcenia stopek.
4. Połącz podstawy bujaczka z łącznikami mechanizmu. Wsuń rurę w prowadniki do momentu zablokowania, prawidłowe połączenie będzie potwierdzone kliknięciem (rys. 4).
5. Połącz łączniki z mechanizmem zgodnie z oznaczeniami na rurkach. Wsuń rurki w prowadniki do momentu zablokowania, prawidłowe połączenie będzie potwierdzone kliknięciem (rys. 5).
6. Połącz rurę podtrzymującą siedzisko z mechanizmem. Wsuń rurki w prowadniki do momentu zablokowania, prawidłowe połączenie będzie potwierdzone kliknięciem (rys. 6). Użyj śruby nr 3, by dodatkowo zabezpieczyć połączenie.
7. Załóż daszek na ramę siedziska w taki sposób, aby otwory w uchwycie daszku zgrały się z pinem na ramie siedziska (rys. 7).
8. Po posadzeniu dziecka w foteliku należy zabezpieczyć je pasami bezpieczeństwa (rys.8) Długość pasów można regulować za pomocą sprzączek (rys. 9).
9. Bujaczek posiada możliwość regulacji kąta pochylenia siedziska w trzech pozycjach. Naciśnij przycisk regulacji znajdujący się w tylnej części siedziska i ustaw pożądaną pozycję (rys. 10, 11). Siedzisko można również obracać (rys. 12).
10. Bujaczek posiada możliwość złożenia podstaw do łatwiejszego przechowywania. Naciśnij przyciski znajdujące się w dolnej części mechanizmu i złóż podstawy (rys. 13).
11. Są dwie możliwości zasilania bujaczka LO-Henny.
  - a. Zasilanie poprzez zasilacz dołączony do zestawu (rys. 14);
  - b. Zasilanie bateriami typu D+ R20 1.5V (4 sztuki).

## OSTRZEŻENIE

- Nie ładować baterii jednorazowych.
- Akumulatorki mogą być ładowane tylko i wyłącznie przez osobę dorosłą.
- Akumulatorki muszą być wyciągnięte z urządzenia przed ładowaniem.
- Nie podłączać zasilacza jeśli baterie są zainstalowane w urządzeniu.
- Nie mieszać używanych baterii z nowymi.
- Nie mieszać różnych rodzajów baterii.
- Nie mieszać akumulatorów z bateriami.
- Umieszczać baterię zgodnie ze znacznikami polaryzacji.
- Wyczerpane baterie muszą być usunięte z urządzenia.
- Używać tylko i wyłącznie zasilacza dołączonego do zestawu.
- Baterie oraz zasilacz trzymać z dala od dzieci.
- Jeśli urządzenie nie jest długo używane, należy wyciągnąć baterię oraz odłączyć zasilacz.
- Aby wymienić baterie w produkcie, zdejmij pokrywę komory baterii i wymień akumulatory. Nałóż ponownie pokrywę.
- Transformatory stosowane w huśtawkce dla niemowląt należy poddawać regularnej kontroli pod kątem uszkodzeń przewodu, wtyczki, obudowy i innych części. W przypadku wykrycia takiego uszkodzenia nie wolno stosować produktu.

## Panel sterowania (rys. 15)

- |  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| 1. pokrywa baterii                                   | 7. wyłącznik czasowy              |
| 2. przełącznik trybu zasilania –<br>baterie/zasilacz | 8. diody wyłącznika czasowego     |
| 3. port USB  | 9. start/pauza muzyki             |
| 4. szybszy bieg                                      | 10. dźwięk szumu wody             |
| 5. wolniejszy bieg                                   | 11. następna kotłyszanka/głośność |
| 6. diody prędkości bujania                           | 12. dźwięki ptaków                |
|  | 13. włącznik karuzeli             |

## Czyszczenie i konserwacja

- Nie prać w pralce.
- Nie używać wybielacza do czyszczenia urządzenia.
- Elementy materiałowe można prać jedynie ręcznie w wodzie do 30°C.

- Przed czyszczeniem odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Stelaż można przecierać wilgotną szmatką.

Zdjęcia mają charakter poglądowy, rzeczywisty wygląd produktów może różnić się od prezentowanego na zdjęciach.

DE

### **Sehr geehrte Kunden!**

Falls Sie Anmerkungen oder Fragen zum gekauften Produkt haben, nehmen Sie mit uns Kontakt auf: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

**Lesen Sie die folgenden Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.**

**Achtung:** Die Montage muss durch eine erwachsene Person durchgeführt werden. Nichtbeachten dieser Hinweise kann zu gefährlichen Verletzungen oder zum Tod führen.

**Erfüllt die Anforderungen der Norm EN 16232:2013+A1:2018**

### **Hersteller:**




BrandLine Group Sp. z o. o.  
ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

**WICHTIG! BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN AUFBEWAHREN.  
WARNUNG!**

- Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt.
- Dieses Produkt nicht mehr verwenden, sobald Ihr Kind ohne Unterstützung sitzen kann oder mehr als 9 kg wiegt.
- Dieses Produkt ist nicht für längere Schlafzeiten vorgesehen.

- Dieses Produkt niemals auf einer erhöhten Fläche (z. B. einem Tisch) verwenden.
- Verwenden Sie stets die Rückhaltesysteme.
- Um Verletzungen zu vermeiden, ist sicherzustellen, dass Kinder beim Auf- und Zusammenklappen dieses Produktes fern gehalten werden.
- Kinder nicht mit diesem Produkt spielen lassen.
- Dieses Produkt nicht bewegen oder anheben, wenn sich das Baby darin befindet.
- Wenn das Produkt an einen MP3-Player angeschlossen ist, stellen Sie sicher, dass die Lautstärke des MP3-Players auf eine niedrige Stufe eingestellt ist.
- Dieses Produkt ersetzt kein Kinderbett oder Bett. Sollte Ihr Kind schlafen müssen, sollte es platziert werden in einem geeigneten Kinderbett oder Bett.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Komponenten defekt sind oder fehlen.
- Verwenden Sie kein anderes Zubehör oder Ersatzteile als die vom Hersteller zugelassenen.

## I Bestandteile des Sets

Nummer	Bild	Menge
①		2
②		4
③		2
		1

1. Verbinden Sie die Rohre des Sitzes, führen Sie das Rohr in die Führungen ein, bis es einrastet. Die korrekte Montage wird durch ein Klickgeräusch bestätigt. Wiederholen Sie den Vorgang auf der anderen Seite (Abb. 1).
2. Montieren Sie das Sitzstützrohr. Setzen Sie den Stahlteil des Rohrs mit der Platte in den Boden des Sitzunterteils ein und ziehen Sie es mit den Schrauben fest. Verwenden Sie Schrauben Nr. 2 für die äußeren Löcher und Schrauben Nr. 1 für die mittleren Löcher (Abb. 2).
3. Montage der Füße. Setzen Sie den linken und rechten Fuß wie in der

- folgenden Abbildung gezeigt in die Basisrohre ein. Die Öffnungen an den Füßen müssen mit den Löchern in den Rohren übereinstimmen (Abb. 3). Verwenden Sie die Schrauben Nr. 3, um die Füße zu verschrauben.
4. Verbinden Sie die Wippensockel mit den Mechanismusverbindungen. Führen Sie das Rohr in die Führungen ein, bis er einrastet. Die korrekte Montage wird mit einem Klickgeräusch bestätigt (Abb. 4).
  5. Verbinden Sie die Verbindungen des Mechanismus gemäß den Markierungen auf den Rohren. Führen Sie die Rohre in die Führungen ein, bis sie eingerastet sind. Die korrekte Montage wird mit einem Klickgeräusch bestätigt (Abb. 5).
  6. Verbinden Sie das Sitzstützrohr mit dem Mechanismus. Führen Sie die Rohre in die Führungen ein, bis sie eingerastet sind. Die korrekte Montage wird mit einem Klickgeräusch bestätigt (Abb. 6). Verwenden Sie die Schraube Nr. 3, um die Verbindung zusätzlich zu sichern.
  7. Befestigen Sie das Dach so am Sitzrahmen, sodass die Löcher in der Dachhalterung mit den am Sitzrahmen übereinstimmen (Abb. 7).
  8. Nachdem das Kind im Sitz gesetzt wurde, muss es mit Sicherheitsgurten gesichert werden (Abb. 8). Die Länge der Gurte kann mit den Schnallen eingestellt werden (Abb. 9).
  9. Die Wippe hat drei Möglichkeiten zur Regulierung des Sitzwinkels. Drücken Sie den Einstellknopf an der Rückseite des Sitzes und stellen Sie die gewünschte Position ein (Abb. 10, 11). Der Sitz kann auch gedreht werden (Abb. 12).
  10. Die Wippe hat die Möglichkeit einer einfachen Lagerung, wenn diese zusammengeklappt wird. Drücken Sie die Knöpfe an der Unterseite des Mechanismus und klappen Sie das Gestell zusammen (Abb. 13).
  11. Die LO-Henny-Wippe kann auf zwei Arten betrieben werden.
    - a. Stromversorgung über den im Set enthaltenen Netzadapter (Abb. 14);
    - b. Batterieversorgung über Typ D + R20 1,5 V (4 Stück).

## **Achtung**

- Laden Sie keine nichtwiederaufladbaren Batterien wieder auf.
- Wiederaufladbare Batterien dürfen nur von einem Erwachsenen aufgeladen werden.
- Wiederaufladbare Batterien müssen vor dem Aufladen aus dem Gerät entfernt werden.

- Schließen Sie den Netzadapter nicht an, wenn die Batterien eingelegt sind.
- Mischen Sie verbrauchte Batterien nicht mit neuen.
- Mischen Sie nicht verschiedene Arten von Batterien untereinander.
- Mischen Sie keine Akkumulatoren mit Batterien.
- Legen Sie die Batterie gemäß den Polaritätsmarkierungen ein.
- Verbrauchte Batterien müssen aus dem Gerät entfernt werden.
- Verwenden Sie nur den im Set enthaltenen Netzadapter.
- Halten Sie Batterien und das Netzteil von Kindern fern.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, nehmen Sie den Akku heraus und trennen Sie das Netzteil.
- Um die Batterien im Produkt zu ersetzen, entfernen Sie die Abdeckung des Batteriefachs und ersetzen Sie die Batterien. Setzen Sie die Abdeckung wieder ein.

## Bedienfeld (Abb. 15).

- |  |  |
|--|--|
| 1. Batterieabdeckung                   | 8. Timer-LEDs                            |
| 2. Netzschalter - Batterien / Netzteil | 9. Musik starten / pausieren             |
| 3. USB-Anschluss                       | 10. das Geräusch des rauschenden Wassers |
| 4. schneller laufen                    | 11. nächstes Schlaflied / Volumen        |
| 5. langsamer Gang                      | 12. Vogelstimmen                         |
| 6. Wackelgeschwindigkeits-LEDs         | 13. Karussellschalter                    |
| 7. Timer einplanen                     |  |

## Reinigung und Instandhaltung

- Nicht in der Waschmaschine waschen.
- Verwenden Sie keine Bleichmittel, um das Gerät zu reinigen.
- Materialelemente können nur mit Handwäsche in 30 °C warmen Wasser gewaschen werden.
- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromversorgung.
- Der Rahmen kann mit einem feuchten Tuch abgewischt werden.

Die Fotos sind anschaulich, das tatsächliche Aussehen der Produkte kann von den gezeigten Fotos abweichen.

**Уважаемый Клиент!**

В случае появления вопросов или комментариев к продукту, который Вы приобрели, пожалуйста свяжитесь с нами: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

**Перед использованием продукта внимательно ознакомьтесь с данным руководством.**

**Примечание:** сборка должна выполняться взрослым.

**Соответствует требованиям стандарта EN 16232:2013+A1:2018**

**Производитель:**

BrandLine Group Sp. из о. о.

ул. А. Kręglewskiego 1, 61-248 Познань, Польша

**ВАЖНЫЙ! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ  
БУДУЩУЮ ССЫЛКУ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ  
Внимание!**




- Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
- Не используйте этот продукт, если ваш ребенок может сидеть без посторонней помощи или весит больше 9кг.
- Этот продукт не предназначен для длительного сна.
- Никогда не используйте этот продукт на возвышении (например, на столе).
- Всегда используйте удерживающую систему.
- Чтобы избежать травм, убедитесь, что дети не попадают при раскладывании и складывании продукта.
- Не позволяйте детям играть с этим продуктом.
- Не перемещайте и не поднимайте этот продукт вместе с ребенком внутри.
- Когда устройство подключено к музыкальному проигрывателю, убедитесь, что громкость музыкальный проигрыватель установлен на низкое значение.
- Этот продукт не заменяет кроватку или кровать. Если вашему ребенку



нужно спать, то его следует поместить в подходящей детской кроватке или кровати.

- Не используйте продукт, если какие-либо компоненты сломаны или отсутствуют.
- Не используйте аксессуары или запасные части, отличные от утвержденных производителем.

## Сборка

Нет	Фото	Количество
①		2
②		4
③		2
		1

1. Подсоедините трубы сиденья, вставьте трубку в направляющие до момента ее фиксации, правильное соединение подтвердится щелчком. Повторите операцию с другой стороны (рис. 1).
2. Подсоедините трубы сиденья, вставьте трубку в направляющие до момента ее фиксации, правильное соединение подтвердится щелчком. Повторите операцию с другой стороны (рис. 2).
3. Установка ножек. Вставьте левую и правую ногу в базовые трубки, как показано на рисунке ниже. Отверстия для ног должны совпадать с отверстиями в трубах (рис. 3). Используйте винты № 3, чтобы прикрутить ножки.
4. Подключите основание сиденья к разъемам механизма. Вставьте трубку в направляющие до момента фиксации, правильное соединение будет подтверждено щелчком (рис. 4).
5. Подключите разъемы к механизму в соответствии с маркировкой на трубах. Вставьте трубки в направляющие до тех пор, пока они не будут заблокированы, правильное соединение будет подтверждено щелчком (рис. 5).

6. Подсоедините опорную трубку сиденья к механизму. Вставьте трубки в направляющие до тех пор, пока они не будут заблокированы, правильное соединение будет подтверждено щелчком (рис. 6). Используйте винт №3 для дополнительной фиксации соединения.
7. Прикрепите козырек к раме сиденья таким образом, чтобы отверстия в держателе навеса были выровнены по отношению к штифту на раме сиденья (рис. 7).
8. После посадки ребенка на сиденье его необходимо зафиксировать ремнями безопасности (рис. 8). Длину ремней можно регулировать с помощью застёжек (рис. 9).
9. Угол наклона сиденья можно регулировать в трех положениях. Нажмите кнопку регулировки на задней стороне сиденья и установите нужное положение (рис. 10,11). Сиденье также можно поворачивать (рис. 12).
10. Устройство можно складывать для более легкого хранения. Нажмите кнопки в нижней части механизма, и сложите основания (рис. 13).
11. Есть два способа зарядки аккумулятора LO-Henny.
  - a. Зарядка при помощи зарядного устройства, входящего в комплект (рис. 14);
  - b. Блок питания с батареями типа D + R20 1,5 В (4 шт.).

## **ВНИМАНИЕ**

- Не перезаряжайте одноразовые батареи.
- Зарядка аккумуляторных батарей может производиться только взрослым.
- Перед зарядкой аккумуляторы необходимо извлечь из устройства.
- Не подключайте адаптер, если батареи находятся в устройстве.
- Не смешивайте использованные батареи с новыми.
- Не смешивайте батареи разных типов.
- Не смешивайте одноразовые батарейки с аккумуляторами.
- Аккумуляторные батареи могут заряжаться только взрослым.
- Перед зарядкой аккумуляторы необходимо извлечь из устройства.
- Не подключайте зарядное устройство, если батареи находятся в устройстве.
- Не смешивайте использованные батареи с новыми.
- Не смешивайте батареи разных типов.
- Не смешивайте одноразовые батарейки с аккумуляторами.

- Производите установку батарей в соответствии с маркерами полярности.
- Использованные батареи должны быть удалены из устройства.
- Используйте зарядное устройство, входящее в комплект.
- Храните батареи и зарядное устройство вдали от детей.
- Если устройство не используется в течение длительного времени, извлеките аккумулятор и отсоедините зарядное устройство.
- Для замены батареек в устройстве снимите крышку батарейного отсека и замените батареи. Установите крышку.
- Трансформаторы, используемые с качелями младенца, подлежат регулярному осмотру на предмет повреждения шнура, вилки, корпуса и других деталей, и в случае обнаружения таких повреждений не должны использоваться.

## Панель управления (рис. 15)

- |  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| 1. Крышка аккумулятора                                   | 8. светодиоды таймера                 |
| 2. переключатель режима питания - батареи / блок питания | 9. запуск / пауза музыки              |
| 3. Порт USB  | 10. звук стремительной воды           |
| 4. быстрее беги  | 11. следующая колыбельная / громкость |
| 5. более медленная передача                              | 12. звуки птиц                        |
| 6. светодиоды скорости качания                           | 13. карусельный переключатель         |
| 7. таймер расписания                                     |                                       |

## Чистка и техническое обслуживание

- Не стирать в стиральной машине.
- Не используйте отбеливатель для чистки устройства.
- Элементы из материала можно мыть только вручную в воде до 30 °С.
- Перед чисткой отключите прибор от электросети.
- Раму можно протирать влажной тряпкой.

Фотографии предназначены только для иллюстрации, фактический внешний вид продуктов может отличаться от изображенного на фотографиях.

**Gentile Cliente!**

Se avete commenti o domande su un prodotto acquistato, non esitate a contattarci:  
**help@lionelo.com**

**Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente il seguente manuale d'uso.**

**Nota:** L'installazione deve essere effettuata da un adulto.

La mancata osservanza di queste avvertenze e delle istruzioni di installazione può causare gravi lesioni o morte.

**Soddisfa i requisiti della norma EN 16232:2013+A1:2018****Produttore:**

BrandLine Group Sp. z o. o.

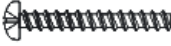


ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

**IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO. ATTENZIONE!**

- Non lasciare mai il bambino incustodito.
- Non usare questo prodotto quando il tuo bambino è in grado di stare seduto da solo o pesa più di 9 kg.
- Questo prodotto non è inteso per prolungati periodi di sonno.
- Non utilizzare mai questo prodotto su superfici rialzate (per esempio un tavolo).
- Utilizzare sempre i sistemi di ritenuta.
- Per evitare lesioni assicurarsi che i bambini siano lontani durante le operazioni di apertura e chiusura del prodotto.
- Non lasciar giocare i bambini con questo prodotto.
- Non muovere o sollevare questo prodotto con il bambino all'interno.
- Quando il prodotto è collegato ad un lettore musicale, assicurarsi che il volume del lettore musicale sia impostato su un valore basso.
- Questo prodotto non sostituisce una culla o un letto. Se tuo figlio ha bisogno di dormire, allora dovrebbe essere posizionato in una culla o letto adatto.

- Non utilizzare il prodotto se alcuni componenti sono rotti o mancanti.
- Non utilizzare accessori o parti di ricambio diversi da quelli approvati dal produttore.

## Assemblaggio

N.	Foto	Quantità
1		2
2		4
3		2
		1

1. Collegare i tubi della seduta, inserire il tubo nelle guide fino a quando non si blocca, il corretto collegamento sarà confermato da un clic. Ripetere dall'altro lato (fig. 1).
2. Installare un tubo di supporto della seduta. Inserire la parte in acciaio del tubo con la piastra all'interno del lato inferiore della base della seduta e serrare con viti. Utilizzare le viti 2 per i fori esterni e le viti 1 per i fori centrali (fig. 2).
3. Montaggio dei piedini. Inserire il piedino sinistro e il piedino destro nei tubi di base come mostrato nell'immagine sottostante. I fori dei piedini devono coincidere con i fori dei tubi (fig. 3). Utilizzare le viti n. 3 per avvitare i piedini.
4. Collegare la base della culla a dondolo ai connettori del meccanismo. Inserire il tubo nelle guide fino a quando non si blocca, il corretto collegamento sarà confermato con un clic (fig. 4).
5. Collegare i connettori al meccanismo secondo o segni sui tubi. Inserire i tubi nelle guide fino a quando non si bloccano, il corretto collegamento sarà confermato da un clic (fig. 5).
6. Collegare il tubo di supporto della seduta al meccanismo. Inserire i tubi nelle guide fino a quando non si bloccano, il corretto collegamento sarà confermato da un clic (fig. 6). Utilizzare la vite n. 3 per fissare ulteriormente la connessione.

7. Mettere il tettuccio sul telaio della seduta in modo che i fori dell'attacco del tettuccio siano allineati con il perno sul telaio della seduta (fig. 7).
8. Dopo aver inserito il bambino nel seggiolino, occorre proteggerlo con le cinture di sicurezza (fig. 8) La lunghezza delle cinture può essere regolata con fibbie (fig. 9).
9. La culla a dondolo ha la possibilità di regolare l'angolo di inclinazione della seduta in tre posizioni. Premere il pulsante di regolazione sul retro della seduta e impostare la posizione desiderata (fig. 10, 11). La seduta può anche essere ruotata (fig. 12).
10. La culla a dondolo ha la possibilità di chiusura delle basi per facilitarne la conservazione. Premere i pulsanti nella parte inferiore del meccanismo e ripiegare le basi (fig. 13).
11. Ci sono due possibilità di alimentazione della culla a dondolo LO-Henny.
  - a. Alimentazione tramite l'alimentatore incluso nel kit (fig. 14);
  - b. Alimentazione con batterie di tipo D+ R20 1.5V (4 pezzi).

## AVVERTIMENTO

- Non caricare batterie usa e getta.
- Le batterie ricaricabili possono essere caricate solo da un adulto.
- Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dal dispositivo prima della ricarica.
- Non collegare l'alimentazione elettrica se le batterie sono installate nel dispositivo.
- Non mischiare batterie usate con batterie nuove.
- Non mischiare diversi tipi di batterie.
- Non mischiare batterie ricaricabili con batterie usa e getta.
- Posizionare la batteria secondo i segni di polarità.
- Le batterie esaurite devono essere rimosse dal dispositivo.
- Utilizzare solo ed esclusivamente l'alimentatore incluso nel kit.
- Le batterie e l'alimentatore tenere lontano dai bambini.
- Se il dispositivo non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, rimuovere la batteria e scollegare l'alimentazione.
- Per sostituire le batterie nel prodotto, rimuovere il coperchio del vano batterie e sostituire le batterie. Rimettere il coperchio.

- I trasformatori utilizzati nell'altalena per bambini devono essere ispezionati regolarmente per verificare che non vi siano danni al cavo, alla spina, all'alloggiamento e ad altre parti. Se viene rilevato un danno di questo tipo, non utilizzare il prodotto.

## **Pannello di controllo (fig. 15)**

- 1.** coperchio della batteria
- 2.** interruttore della modalità di alimentazione - batterie / alimentazione
- 3.** porta USB
- 4.** corsa più veloce
- 5.** marcia più lenta
- 6.** LED di velocità oscillante
- 7.** timer di programmazione
- 8.** LED del timer
- 9.** avviare / mettere in pausa la musica
- 10.** il rumore dell'acqua che scorre veloce
- 11.** ninnananna / volume successivo
- 12.** suoni di uccelli
- 13.** interruttore a carosello

## **Pulizia e manutenzione**

- Non lavare in lavatrice.
- Non usare prodotti sbiancanti per pulire il dispositivo.
- Gli elementi di materiale possono essere lavati a mano solo in acqua fino a 30° C.
- Scollegare il dispositivo dalla fonte di alimentazione prima della pulizia.
- Il supporto può essere pulito con un panno umido.

Le foto sono solo a scopo illustrativo, l'aspetto reale dei prodotti può differire da quello mostrato nelle immagini.

**Cher client!**

Si vous avez des questions ou remarques relatives au produit acheté, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

**Avant d'utiliser le produit pour la première fois, lisez attentivement ce mode d'emploi.**

**Attention:** L'assemblage doit être effectué par un adulte.

Le non-respect de ces avertissements et des instructions d'assemblage peut entraîner des blessures ou la mort.

**Le produit répond aux exigences de la norme EN 16232:2013+A1:2018**

**Producteur:**

BrandLine Group Sp. z o. o.

ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Pologne




**IMPORTANT! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE. AVERTISSEMENT!**

- Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.
- Ne pas utiliser ce produit si votre enfant peut tenir assis tout seul ou s'il pèse plus de 9 kg.
- Ce produit n'est pas prévu pour de longues périodes de sommeil.
- Ne jamais utiliser ce produit sur une surface en hauteur (par exemple, une table).
- Toujours utiliser les systèmes de retenue.
- Pour éviter les blessures, s'assurer que les enfants ne sont pas à proximité lors du pliage et du dépliage du produit.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec ce produit.
- Ne pas déplacer et ne pas soulever ce produit quand le bébé est à l'intérieur.
- Quand le produit est branché à un lecteur musical, s'assurer que le volume du lecteur est bas.



- Ce produit ne remplace pas un lit bébé ou un lit. Si votre enfant a besoin de dormir, il doit être placé dans un lit ou un lit approprié.
- N'utilisez pas le produit si des composants sont cassés ou manquants.
- N'utilisez pas d'accessoires ou de pièces de rechange autres que ceux approuvés par le fabricant.

## Assemblage

N°	Photo	Quantité
①		2
②		4
③		2
		1

1. Joignez les tubes de siège, insérez le tube dans le guide jusqu'au blocage, un raccordement correct sera confirmé par un clic. Répétez la même opération sur l'autre côté (Fig. 1).
2. Installez le tube soutenant le siège. Insérez la partie en acier du tube avec une plaque dans à l'intérieur de la base inférieure de l'assise du siège et serrez-la à l'aide des vis. Utilisez les vis N°2 pour les trous externes et les vis N°1 pour les trous au milieu (Fig. 2).
3. Installation des pieds. Insérez le pied gauche et droit dans les tubes de base comme illustré ci-dessous. Les trous de pieds doivent correspondre aux trous dans les tubes (Fig. 3). Utilisez les vis n ° 3 pour fixer les pieds.
4. Joignez les bases de la balancelle avec les connecteurs du mécanisme. Insérez le tube dans les guides jusqu'au moment de blocage, un raccordement correct sera confirmé par un clic. (Fig. 4).
5. Connectez les connecteurs avec le mécanisme selon les repères sur les tubes. Insérez les tubes dans les guides jusqu'au moment de blocage, un raccordement correct sera confirmé par un clic (Fig. 5).
6. Raccordez le tube soutenant le siège au mécanisme. Insérez les tubes dans les guides jusqu'au moment de blocage, un raccordement correct

sera confirmé par un clic (Fig. 6). Utilisez la vis n° 3 pour sécuriser en plus la connexion.

7. Mettez l'auvent sur le cadre du siège d'une façon à ce que les trous dans la poignée d'auvent correspondent à la goupille sur le cadre du siège (Fig. 7).
8. Après avoir installé l'enfant dans le siège, il est nécessaire de le sécuriser à l'aide du harnais (Fig. 8). La longueur des sangles peut être réglée à l'aide des boucles (Fig. 9).
9. Il est possible de régler l'angle d'inclinaison de la balancelle en trois positions. Appuyez sur le bouton de réglage qui se trouve à l'arrière du siège et réglez la position désirée (Fig. 10, 11). Vous pouvez aussi faire pivoter le siège (Fig. 12).
10. Il est possible de plier les bases de la balancelle pour faciliter le stockage. Appuyez sur les boutons dans la partie inférieure du mécanisme et pliez les bases (Fig. 13).
11. Il y a deux possibilités d'alimentation électrique de la balancelle LO-Henny.
  - a. L'alimentation électrique avec l'adaptateur secteur inclus (Fig. 14);
  - b. L'alimentation électrique avec des piles du type D+ R20 1.5V (4 pièces).

## AVERTISSEMENT

- Ne pas charger des piles non rechargeables.
- Les piles peuvent être chargées uniquement par un adulte.
- Les piles doivent être retirées du dispositif avant le chargement.
- Ne pas brancher l'adaptateur secteur si les piles sont installées dans le dispositif.
- Ne pas mélanger les piles usées avec des piles neuves.
- Ne pas mélanger de différents types de piles.
- Ne pas mélanger des batteries avec des piles.
- Mettre les piles conformément aux symboles de polarité.
- Les piles usées doivent être retirées du dispositif.
- N'utiliser que l'adaptateur secteur inclus à l'ensemble.
- Tenir les piles et l'adaptateur secteur hors de portée des enfants.
- Si le dispositif n'est pas utilisé pour longtemps, il est nécessaire de retirer les piles et de débrancher l'adaptateur secteur.
- Pour remplacer les piles dans le produit, enlevez le couvercle du compartiment à piles et remplacez les batteries. Mettez le couvercle de nouveau.

- Les transformateurs utilisés dans la balancelle pour les bébés doivent être soumis à des contrôles réguliers pour détecter des dégâts du câble, de la fiche, du boîtier et d'autres pièces. En cas de détection d'un dégât, il est interdit de continuer à utiliser le produit.

## **Panneau de commande (Fig. 15)**

- |  |  |
|--|--|
| 1. couvercle de batterie                                     | 8. LED de minuterie                      |
| 2. commutateur de mode d'alimentation - piles / alimentation | 9. démarrer / mettre en pause la musique |
| 3. port USB  | 10. le bruit de l'eau qui se précipite   |
| 4. course plus rapide  | 11. prochaine berceuse / volume          |
| 5. vitesse plus lente  | 12. sons d'oiseaux                       |
| 6. LED de vitesse à bascule                                  | 13. commutateur de carrousel             |
| 7. minuterie   |  |

## **Lavage et entretien**

- Ne pas laver en machine.
- Ne pas utiliser d'agents de blanchiment pour nettoyage du dispositif.
- Laver les éléments en tissu uniquement à la main à l'eau à une température allant jusqu'à 30 °C.
- Débranchez l'appareil de la source d'alimentation avant de le nettoyer.
- Vous pouvez essuyer le cadre à l'aide d'un chiffon humide.

Les photos sont à caractère informatif, l'apparence réelle des produits peut varier de celle présentée sur les photos.

**¡Apreciado cliente!**

Si tienes algún comentario o pregunta sobre algún producto que hayas comprado, por favor contacta con nosotros [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

**Antes de utilizar el equipo por primera vez, lee atentamente estas instrucciones de uso.**

**Atención:** El montaje debe ser llevado a cabo por un adulto.

El incumplimiento de estas advertencias e instrucciones de montaje puede provocar lesiones graves o la muerte.

**Cumple con la norma EN 16232:2013+A1:2018**

**Fabricante:**

BrandLine Group Sp. z o. o.

ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia




**¡IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS.****¡ADVERTENCIA!**

- Nunca deje al niño sin vigilancia.
- No utilice este producto si el niño puede permanecer sentado por sí solo o pesa más de 9 kg.
- Este producto no debe utilizarse para períodos prolongados de sueño.
- Nunca utilice este producto sobre superficies elevadas (por ejemplo una mesa).
- Utilice siempre los sistemas de retención.
- Para evitar lesiones, asegúrese de que los niños estén alejados durante las operaciones de apertura y cierre del producto.
- No deje que los niños jueguen con este producto.
- No mueva ni levante este producto con el niño dentro.
- Si el producto está conectado a un lector musical, asegúrese de que el volumen del lector esté regulado a un nivel bajo.
- Este producto no puede reemplazar a una cuna ni a una cama. Si tu niño

necesita dormir, es necesario colocarlo en una cuna o una cama adecuada.

- No utilices el producto si alguna pieza está dañada o falta.
- No se deben utilizar accesorios ni piezas de repuesto diferentes a los aprobados por el fabricante.

## Plegado:

Nr.	Imagen	Cantidad
①		2
②		4
③		2
		1

1. Conecta los tubos del asiento, desliza el tubo en las guías hasta que quede bloqueado, la conexión correcta se confirmará mediante un „clic” audible. Repite esta acción al otro lado (fig. 1).
2. Instala el tubo de soporte del asiento. Inserta la parte de acero del tubo con la placa en la parte inferior de la base del asiento y apriétala con los tornillos. Usa los tornillos no. 2 para los agujeros exteriores y los tornillos no. 1 para los agujeros centrales (fig. 2).
3. Montaje de los pies de soporte Inserta el pie izquierdo y el derecho en los tubos de la base tal como se muestra en la fig. inferior. Los agujeros de los pies deben coincidir con los agujeros de los tubos (fig. 3).
4. Conecta las bases del balancín a los conectores del mecanismo. Desliza el tubo en las guías hasta que quede bloqueado, la conexión correcta se confirmará mediante un „clic” audible (fig. 4).
5. Conecta los conectores al mecanismo de acuerdo con las marcas de los tubos. Desliza los tubos en las guías hasta que queden bloqueadas, la conexión correcta se confirmará mediante un „clic” audible (fig. 5).
6. Conecta el tubo de soporte del asiento al mecanismo. Desliza los tubos en las guías hasta que queden bloqueadas, la conexión correcta se confirmará mediante un „clic” audible (fig. 6).

7. Pon la capota sobre el cuadro del asiento de manera que los orificios de la manija de la capota estén alineados con el pasador del cuadro del asiento (fig. 7).
8. Cuando el niño esté sentado en la silla, debe estar asegurado con las correas de seguridad (fig. 8). La longitud de las correas puede ser regulada con las hebillas (fig. 9).
9. En el balancín es posible regular el ángulo de inclinación del asiento en tres posiciones. Presiona el botón de regulación situado en la parte posterior del asiento y ajústalo a la posición deseada (fig. 10, 11). El asiento también puede girarse (fig. 12).
10. En el balancín es posible plegar la base para facilitar el almacenamiento. Presiona los botones ubicados en la parte inferior del mecanismo y pliega la base (fig. 13).
11. Hay dos opciones posibles de suministro eléctrico para el balancín LO-Henny.
  - a. Suministro mediante el adaptador incluido en el kit (fig. 14);
  - b. Suministro mediante pilas de tipo D+ R20 de 1.5V (4 uds.).

## ADVERTENCIA

- No recargues las pilas desechables.
- Las pilas solo pueden ser recargadas por un adulto.
- Las pilas deben ser retiradas del aparato antes de recargarlas.
- No conectes el adaptador si las pilas están instaladas en el dispositivo.
- No mezcles pilas usadas con nuevas.
- No mezcles diferentes tipos de pilas.
- No mezcle pilas recargables con pilas no recargables.
- Coloca la pila de acuerdo con los indicadores de polaridad.
- Las pilas agotadas deben ser retiradas del aparato.
- Utiliza solo el adaptador incluido en el kit.
- Mantén las pilas y el adaptador fuera del alcance de los niños.
- Si el dispositivo no se utiliza durante mucho tiempo, retira la pila y desconecta el adaptador.
- Para cambiar las pilas del producto, retira la tapa del compartimento de las pilas y cambia las pilas. Vuelve a colocar la tapa.
- Los adaptadores utilizados en el columpio para bebés deben ser inspeccionados regularmente para detectar posibles daños en el cable, el enchufe, la carcasa y otras partes. Si se detectan tales daños, el producto no debe utilizarse.

## Panel de control (fig. 15)

1. movimiento más lento
2. tapa de las pilas
3. conexión
4. puerto USB
5. movimiento rápido
6. diodos de velocidad del balancín
7. movimiento más lento
8. temporizador
9. diodos del temporizador
10. siguiente nana / volumen
11. interruptor de encendido/apagado de la música
12. sonidos de pájaros
13. interruptor de carrusel

## Limpieza y mantenimiento

- No lavar a máquina.
- No uses lejía para limpiar la máquina.
- Los elementos de tela solo se pueden lavar a mano en agua hasta 30°C.
- Desconecta el dispositivo de la fuente de alimentación antes de limpiarlo.
- El cuadro se puede limpiar con un paño húmedo.

Las imágenes únicamente tienen un fin ilustrativo, el aspecto real de los productos puede diferir del que se muestra en las imágenes.

NL

### Beste Klant!

Als u opmerkingen of vragen heeft over een gekocht product, neem dan contact met ons op: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

**Lees voor het gebruik van het product de volgende gebruiksaanwijzing aandachtig door.**

**Let op:** De montage moet worden uitgevoerd door een volwassene. Het niet naleven van deze waarschuwingen en montage instructies kan leiden tot ernstig letsel of de dood.

**Voldoet aan de norm EN 16232:2013+A1:2018**

**Fabrikant:**




BrandLine Group Sp. z o. o.

ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

**BELANGRIJK! LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR  
LATERE RAADPLEGING.  
WAARSCHUWING!**

- Nooit uw kind zonder toezicht laten.
- Gebruik dit product niet meer wanneer het kind zonder hulp kan zitten of meer dan 9 kg weegt.
- Dit product is niet bedoeld om langere tijd in te slapen.
- Gebruik dit product nooit op verhoogde oppervlakken (bv een tafel).
- Altijd het veiligheidstuigje gebruiken.
- Om letsel te voorkomen uw kind uit de buurt houden bij het in- en uitklappen van dit product.
- Laat kinderen niet met dit product spelen.
- Dit product niet optillen of verplaatsen met de baby erin.
- Wanneer het product verbonden is met een muzikspeler, zorg er dan voor dat het volume van de muzikspeler op een laag.
- Dit product vervangt geen kinderbed. Als uw kind wilt slapen, moet het in een geschikt kinderbed worden geplaatst.
- Gebruik het product niet als er onderdelen beschadigd zijn of ontbreken.
- Gebruik geen andere accessoires of reserveonderdelen dan die welke door de fabrikant zijn goedgekeurd.

**Montage**

Nr.	Foto	Aantal
1		2
2		4
3		2
		1



1. Sluit de buizen van het wipstoeltje, schuif de buis in de geleiders tot deze vastklikt, de juiste aansluiting wordt bevestigd door een klik. Herhaal aan de andere kant (afb. 1).
2. Monteer de buis voor de ondersteuning van het zitje. Steek het stalen deel van de buis met de plaat aan de onderzijde van de basis in en draai deze vast met schroeven. Gebruik schroeven nr.2 voor de buitenste gaten en schroeven nr. 1 voor de middelste gaten (afb. 2).
3. Het monteren van de poten. Steek de linker- en rechterpoot in de basis geleiders zoals op de onderstaande foto te zien is. De gaten van de voeten moeten passen in de gaten in de buizen (afb. 3).
4. Verbind de basis van de wipstoel met de bevestigingen van het mechanisme. Schuif de buis in de geleiders totdat deze vastklikt, de juiste aansluiting wordt bevestigd door een klik (afb. 4).
5. Sluit de connectoren aan op het mechanisme volgens de markeringen op de buizen. Schuif de buizen in de geleiders tot ze vergrendeld zijn, de juiste aansluiting wordt bevestigd door een klik op (afb. 5).
6. Verbind de stoelsteunbuis met het mechanisme. Schuif de buizen in de geleiders totdat ze vergrendelen, de juiste aansluiting wordt bevestigd door een klik (afb. 6).
7. Plaats de overkapping op het frame, zodat de gaten in de handgreep van de overkapping uitgelijnd zijn met de pen op het frame (afb. 7).
8. Als het kind in het zitje zit, moet het worden vastgezet met de veiligheidsgordels (afb. 8) De lengte van de gordels kan worden aangepast met de gespen (afb. 9).
9. De wipstoel heeft de mogelijkheid om de zithoek in drie standen te verstellen. Druk op de instelknop aan de achterzijde van het zitje en stel de gewenste positie in (afb. 10, 11). Het stoeltje kan ook worden gedraaid (afb. 12).
10. De wipstoel heeft de mogelijkheid om de basis in te klappen voor eenvoudigere opslag. Druk op de knoppen aan de onderkant van het mechanisme en klap de basis in (afb 13).
11. Er zijn twee manieren om de wipstoel LO-Henny van stroom te voorzien.
  - a. Voeding via de meegeleverde voedingsadapter (afb. 14);
  - b. Voeding met batterij type D+ R20 1.5V (4 stuk).

## WAARSCHUWINGEN

- Laad geen wegwerpbatterijen op.
- Batterijen mogen alleen door een volwassene worden opgeladen.
- De batterijen moeten uit het apparaat worden verwijderd voordat ze worden opgeladen.
- Sluit de voeding niet aan als er batterijen in het apparaat zijn zitten.
- Gebruikte batterijen niet mengen met nieuwe.
- Meng geen verschillende soorten batterijen.
- Meng geen oplaadbare batterijen met wegwerp batterijen.
- Plaats de batterij volgens de polariteitsmarkeringen.
- Lege batterijen moeten uit het apparaat worden verwijderd.
- Gebruik alleen de meegeleverde voedingseenheid.
- Houd batterijen en stroomvoorziening uit de buurt van kinderen.
- Als het apparaat gedurende lange tijd niet wordt gebruikt, verwijder dan de batterij en schakel de stroomtoevoer uit.
- Om de batterijen in het product te vervangen, verwijdert u de deksel van het batterijcompartiment en vervangt u de batterijen. Plaats de deksel terug.
- Transformatoren die in de wipstoel worden gebruikt, moeten regelmatig worden gecontroleerd op beschadiging van de kabel, de stekker, de behuizing en andere onderdelen. Als dergelijke schade wordt ontdekt, gebruik het product dan niet.

## Bedieningspaneel (afb. 15)

- |                             |                                 |
|-----------------------------|---------------------------------|
| 1. rustige versnelling      | 8. tijdschakelaar               |
| 2. deksel van de batterijen | 9. tijdschakelaar LED           |
| 3. schakelaar               | 10. volgende slaapliedje/volume |
| 4. poort USB                | 11. muziek aan/uit schakelaar   |
| 5. snelle versnelling       | 12. vogel geluid                |
| 6. snelheidsdioden          | 13. carrousel schakelaar        |
| 7. rustigere versnelling    |                                 |

## Reiniging en onderhoud

- Niet reinigen in een wasmachine.
- Gebruik geen bleekmiddel om het product te reinigen.

- Materiaalelementen mogen alleen met de hand worden gewassen in water tot 30 °C.
- Koppel het apparaat los van de stroomvoorziening voordat u het reinigt.
- Het frame kan worden afgeveegd met een vochtige doek.

De foto's dienen alleen ter illustratie, het werkelijke uiterlijk van de producten kan afwijken van de foto's.

LT

### **Gerbiamas Kliente!**

Jei turite pastabų ar klausimų apie įsigytą produktą, nedvejodami susisiekitė su mumis: **help@lionelo.com**

**Prieš naudodami prietaisą pirmą kartą, atidžiai perskaitykite šias naudojimo instrukcijas.**

### **DĖMESIO! MONTAVIMĄ TURI ATLIKTI SUAUGĘS ASMUO.**

Jei nesilaikysite šių įspėjimų ir montavimo instrukcijų, galite rimtai susižaloti arba mirti.

**Produktas buvo išbandytas ir atitinka visus standartinius reikalavimus:  
EN 16232:2013+A1:2018**

### **Gamintojas:**

BrandLine Group Sp. z o. o.




A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznanė, Lenkija

**SVARBU! ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR SAUGOKITE, KAD  
VĖLIAU GALĖTUMĖTE PASISKAITYTI.  
ĮSPĖJIMAS**

- Niekada nepalikite vaiko be priežiūros.

- Nenaudokite šio gaminio, jei vaikas jau geba savarankiškai atsistoti arba sveria daugiau nei 9 kg.
- Šis gaminys nepritaikytas ilgam miegojimui.
- Niekada nedėkite šio gaminio ant aukštų paviršių (pvz., stalo).
- Visada naudokite fiksavimo sistemą.
- Kad išvengtumėte sužeidimų, išlankstydami ir sulankstydami šį gaminį pasistenkite, kad vaikai būtų nuo jo atokiau.
- Neleiskite vaikams žaisti su šiuo gaminiumi.
- Nejudinkite ir nekelkite šio gaminio, jei viduje yra kūdikis.
- Jei gaminys yra prijungtas prie muzikos grotuvo, patikrinkite, ar nustatytas žemas muzikos grotuvo garsumas.
- Šis gaminys nepakeičia lovelės ar lovos. Jei jūsų vaikui reikia miego, jis turi būti paguldytas į tinkamą lovelę arba lovą.
- Nenaudokite gaminio, jei kuris nors elementas yra pažeistas arba jo trūksta.
- Nenaudokite kitų nei gamintojo patvirtintų priedų ar atsarginių dalių.

## Sulankstymas

Nr	Nuotrauka	Kiekis
1		2
2		4
3		2
		1

1. Sujunkite sėdynės vamzdžius, įstumkite sėdynės vamzdį į kreiptuvus, tinkamas sujungimas bus patvirtintas spragtelėjimu. Pakartokite operaciją kitoje pusėje (1 pav.).
2. Sumontuokite sėdynės atraminį vamzdį. Į apatinio sėdynės pagrindo vidų įkiškite plieninę vamzdžio dalį su plokštele ir priveržkite varžtais. Naudokite varžtus nr. 2 išorinėms angoms ir varžtus nr. 1 centrinėms angoms (pav. 2).
3. Kojelių montavimas. Įkiškite kairę ir dešinę kojelę į pagrindo vamzdžius, kaip parodyta paveikslėlyje žemiau. Kojelių angos turi sutapti su vamzdžių

- angomis (3 pav.). Kojelėms pritvirtinti naudokite varžtus nr. 3.
4. Sujunkite supimosi kėdutės pagrindus su mechanizmo jungtimis. Įstumkite vamzdį į kreiptuvus, kol užsifiksuos. Tinkamas sujungimas bus patvirtintas spragtelėjimu (pav. 4).
  5. Prijunkite jungtis prie mechanizmo pagal žymes ant vamzdžių. Įstumkite vamzdžius į kreiptuvus, kol užsifiksuos. Tinkamas sujungimas bus patvirtintas spragtelėjimu (pav. 5).
  6. Sujunkite sėdynės atraminį vamzdeį su mechanizmu. Įstumkite vamzdžius į kreiptuvus, kol užsifiksuos. Tinkamas sujungimas bus patvirtintas spragtelėjimu (pav. 6). Norėdami papildomai pritvirtinti jungtį, naudokite varžtą nr. 3.
  7. Uždėkite skydelį ant sėdynės rėmo taip, kad skydelio rankenos angos sutaptų su kaiščiu ant sėdynės rėmo (pav. 7).
  8. Įdėję vaiką į kėdutę, apsaugokite jį saugos diržais (8 pav.) Diržų ilgį galima reguliuoti sagtimis (9 pav.).
  9. Supimosi kėdutė turi galimybę reguliuoti sėdynės nuolydžio kampą trijose padėtyse. Paspauskite reguliavimo mygtuką sėdynės gale ir nustatykite norimą padėtį (pav. 10, 11). Sėdynę taip pat galima apversti (pav. 12).
  10. Supimosi kėdutė turi galimybę sulankstyti pagrindus, kad būtų lengviau laikyti. Paspauskite mechanizmo apačioje esančius mygtukus ir sulenkite pagrindus (pav. 13).
  11. Yra dvi „LO-Henny“ supamosios kėdutės maitinimo galimybės.
    - a. Maitinimas per rinkinyje esantį maitinimo bloką (pav. 14);
    - b. Maitinimas D+R20 1,5V baterijomis (4 vnt.).

## ĮSPĖJIMAS

- Nekraukite vienkartinį baterijų.
- Pakartotinai įkraunamas baterijas gali įkrauti tik suaugęs asmuo.
- Prieš įkrovimą pakartotinai įkraunamas baterijas reikia išimti iš prietaiso.
- Neprijunkite maitinimo bloko, jei prietaise yra įdėtos baterijos.
- Nemaišykite naudotų baterijų su naujomis.
- Nemaišykite skirtingų tipų baterijų.
- Nemaišykite pakartotinai įkraunamų baterijų su baterijomis.
- Įdėkite bateriją pagal poliškumo žymes.
- Išsikrovusias baterijas reikia išimti iš prietaiso.

- Naudokite tik rinkinyje esantį maitinimo bloką.
- Baterijas ir maitinimo bloką laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Jei prietaisas nenaudojamas ilgą laiką, išimkite bateriją ir atjunkite maitinimo bloką.
- Norėdami pakeisti gaminio baterijas, nuimkite baterijų skyriaus dangtelį ir pakeiskite baterijas. Vėl uždėkite dangtelį.
- Kūdikių sūpynėse naudojami transformatoriai turi būti reguliariai tikrinami, ar nepažeistas laidas, kištukas, korpusas ir kitos dalys. Nustačius tokius pažeidimus, gaminio naudoti negalima.

## Valdymo skydelis (15 pav.)

- |  |                                  |
|--|----------------------------------|
| 1. baterijų dangtelis  | 7. jungiklis su laikmačiu        |
| 2. maitinimo režimo jungiklis - baterijos / maitinimo blokas | 8. jungiklio su laikmačiu diodas |
| 3. USB jungtis   | 9. paleisti/pristabdyti muziką   |
| 4. greitesnis bėgimas  | 10. vandens šniokštimo garsas    |
| 5. lėtesnis bėgimas  | 11. kita lopšinė / garsumas      |
| 6. supimosi greičio diodai                                   | 12. paukščių garsai              |
|  | 13. karuselės jungiklis          |

## Valymas ir priežiūra

- Negalima skalbti skalbimo mašinoje.
- Nenaudokite baliklio prietaiso valymui.
- Medžiagos elementus galima skalbti tik rankomis
- vandenyje iki 30°C.
- Prieš valydami prietaisą atjunkite nuo maitinimo šaltinio.
- Stelažą galima valyti drėgna šluoste.

Nuotraukos skirtos tik informaciniais tikslais, tikroji gaminių išvaizda gali skirtis nuo pateiktos nuotraukose.

**Vážení zákazníci!**

Máte-li jakékoli připomínky nebo dotazy týkající se zakoupeného výrobku, kontaktujte nás: **help@lionelo.com**

**Před použitím výrobku si prosím pečlivě přečtěte následující uživatelskou příručku.**

**UPOZORNĚNÍ! MONTÁŽ MUSÍ PROVÁDĚT DOSPĚLÁ OSOBA.**

Nedodržení těchto varování a pokynů k instalaci může mít za následek vážné zranění nebo smrt.

**Výrobek byl testován a vyhovuje všem požadavkům normy:**

**EN 16232:2013+A1:2018**

**Výrobce:**

BrandLine Group Sp. z o. o.




ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polsko

## **DŮLEŽITÉ! POKYNY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ. VAROVÁNÍ**

- Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
- Nepoužívejte tento výrobek dokud Vaše dítě neumí samo sedět nebo jeho hmotnost je nižší než 9 kg.
- Tento výrobek není určen k tomu, aby v něm dítě spalo delší dobu.
- Nikdy nepoužívejte tento výrobek na vyvýšených površích (například na stole).
- Vždy používejte zádržný systém.
- Aby nedošlo ke zranění zajistěte, aby děti během otevírání a zavírání výrobku byly děti v dostatečné vzdálenosti.
- Nenechávejte, aby si děti s tímto výrobkem hrály.
- Výrobek nepřesunujte ani nezvedejte, jestliže se v něm dítě nachází.
- Je-li výrobek připojen k hudebnímu přehrávači, ujistěte se, že hlasitost hudebního přehrávače je nastavena na nízkou hodnotu.

- Tento výrobek nenahrazuje dětskou postýlku nebo postel. Pokud vaše dítě potřebuje spát, dejte jej do vhodné postýlky nebo postele.
- Nepoužívejte výrobek, pokud jsou některé součásti poškozené nebo chybí.
- Nepoužívejte jiné příslušenství nebo náhradní díly, než které jsou schválené výrobcem.

## Skládání

Ne	Fotografie	Množství
1		2
2		4
3		2
		1

1. Spojte sedlové trubky. Vložte trubky do vodítek, dokud nezapadnou na místo, cvaknutí potvrdí správné spojení. Opakujte postup na druhé straně (obr. 1).
2. Namontujte podpěrnou trubku sedadla. Vložte ocelovou část trubky s deskou do spodní části základny sedadla a utáhněte ji šrouby. Použijte šrouby č. 2 pro vnější otvory a šrouby č. 1 pro vnitřní otvory (obr. 2).
3. Montáž zátek. Vložte levou a pravou zátku do základní trubky, jak je znázorněno na obrázku níže. Otvory se musí překrývat s otvory trubek (obr. 3). Pomocí šroubů č. 3 zašroubujte zátky.
4. Spojte základny houpacího křesla pomocí spojovacích trubek. Zasuňte trubky do vodítek, dokud nezapadnou, cvaknutí potvrdí správné spojení (obr. 4).
5. Spojte spojovací trubky s kyvným mechanismem (dávejte pozor na značky na trubkách). Zasuňte trubky do vodítek, dokud nezapadnou na místo, cvaknutí potvrdí správné spojení (obr. 5).
6. Spojte nosnou trubku sedadla s otočným mechanismem. Zasuňte trubky do vodítek, dokud nezapadnou, cvaknutí potvrdí správné spojení (obr. 6). Pro dodatečné zabezpečení spojení použijte šroub č. 3.
7. Nasadte stříšku na rám sedadla tak, aby otvory v držáku stříšky odpovídaly kolíku rámu sedadla (obr. 7).



8. Dítě sedící v sedačce musí být zajištěno bezpečnostním pásem (obr. 8). Délku pásu můžete upravit pomocí přezek (obr. 9).
9. Sklon sedadla houpacího křesla můžete nastavit do tří různých poloh. Stiskněte nastavovací tlačítko na zadní straně sedadla a nastavte požadovanou polohu (obr. 10, 11). Sedadlo můžete také otáčet (obr. 12).
10. Pro snadnější skladování můžete sklopit základny. Stiskněte tlačítka ve spodní části otočného mechanismu a sklopte základny (obr. 13).
11. Existují dva způsoby napájení houpacího křesla LO-Henny.
  - a. Napájení pomocí přiloženého síťového adaptéru (obr. 14);
  - b. Napájení pomocí 4 baterií typu D+ R20 1,5 V.

## VAROVÁNÍ

- Nenabíjete jednorázové baterie.
- Nabíjecí baterie může nabíjet pouze a výlučně dospělá osoba.
- Před nabíjením vyjměte ze zařízení nabíjecí baterie.
- Nepřipojujte síťový adaptér, pokud jsou baterie v zařízení.
- Nemíchejte použité baterie s novými.
- Nemíchejte různé typy baterií.
- Nemíchejte dobíjecí baterie s obyčejnými.
- Baterii vkládejte v souladu se značkami polarity.
- Vybité baterie vyjměte ze zařízení.
- Používejte pouze a výlučně dodaný síťový adaptér.
- Baterie a síťový adaptér uchovávejte mimo dosah dětí.
- Pokud zařízení nepoužíváte delší dobu, vyjměte baterii a odpojte síťový adaptér.
- Chcete-li vyměnit baterie ve výrobku, sejměte kryt přihrádky baterie a vyměňte baterie. Nasadte kryt.
- Transformátory používané v houpačce pro batolata pravidelně kontrolujte, zda není poškozen kabel, zástrčka, kryt a další části. Pokud takové poškození zjistíte, přestaňte výrobek používat.

## Ovládací panel (obr. 15)

- |  |                   |
|--|-------------------|
| 1. kryt baterie                                  | 3. USB port       |
| 2. přepínač režimu napájení –<br>baterie/adaptér | 4. rychlejší chod |
|  | 5. pomalejší chod |

- |                                |                                  |
|--------------------------------|----------------------------------|
| 6. LED diody rychlosti houpání | 10. zvuk šumící vody             |
| 7. časový spínač               | 11. další ukolébavka / hlasitost |
| 8. LED diody časového spínače  | 12. ptačí zvuky                  |
| 9. start/pauza hudby           | 13. přepínač kolotoče            |

## Čištění a údržba

- Neperte v pračce.
- K čištění zařízení nepoužívejte bělidlo.
- Látkové části perte pouze ručně
- ve vodě do 30 °C.
- Před čištěním odpojte zařízení od napájení.
- Stojan otřete vlhkým hadříkem.

Fotografie jsou ilustrační, skutečný vzhled výrobku se může lišit od znázorněného na fotografiích.

## HU

### Kedves Ügyfelünk!

Ha bármilyen észrevétele vagy kérdése van a vásárolt termékről, lépjen kapcsolatba velünk: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

**A termék használatá előtt részletesen ismerje meg az alábbi használati utasítást.**

### **FIGYELEM!** AZ ÖSSZESZERELÉST FELNŐTTNEK KELL ELVÉGEZNIÉ.

A figyelmeztetések és az összeszerelési utasítások be nem tartása súlyos sérülést vagy halált okozhat.

**A terméket tesztelték, és megfelel az alábbi szabványok követelményeinek:  
EN 16232:2013+A1:2018**

### Gyártó:




BrandLine Group Sp. z o. o.

ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Lengyelország

# FONTOS! FIGYELMESEN OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS ESETÉRE. FIGYELMEZTETÉS

- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyereket.
- Ne használja ezt a terméket, ha a gyermek képes felülni segítség nélkül, vagy nehezebb 9 kg-nál.
- Ez a termék nem alkalmas hosszan tartó alváshoz.
- Soha ne használja ezt a terméket magasan levő felületen (pl. asztalon).
- Használja mindig a biztonsági rendszert.
- A sérülések elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy a gyermekek nincsenek a közelben, amikor szét- vagy összehajtja ezt a terméket.
- Ne hagyja játszani a gyerekeket ezzel a termékkel.
- Ne mozgassa vagy ne emelje meg ezt a terméket, ha a gyerek benne van.
- Ha a termék egy zenelejátszóra van kapcsolva, győződjön meg róla, hogy a zenelejátszó hangereje halkra van állítva.
- Ez a termék nem helyettesíti a gyerekágyat vagy az ágyat. Ha álmos a gyermeke, megfelelő gyerekágyba vagy közönséges ágyba kell helyezni.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik eleme megsérült vagy hiányzik.
- Csak a gyártó által a termékkel együtt kiszállított tartozékokat vagy elemeket használja.

## A termék összeszerelése

Nem	Fénykép	Mennyiség
1		2
2		4
3		2
		1

1. Csatlakoztassa az ülés csöveit, csúsztassa be a csövet a vezetőkbé rögzülésig, amit egy jellegzetes kattánás fog megerősíteni. Ismétlje meg a másik oldalon (1. ábra).

2. Szerelje fel az üléstartó csövet. Dugja be a cső acél részét a befelé néző lemezzel az ülés aljára és húzza meg a csavarokkal. Használja a 2. sz. csavarokat a külső nyílásokba és az 1. sz. csavarokat a középső nyílásokba (2. ábra).
3. Talpak felszerelése. Tegye fel a bal és a jobb oldali talpakat a váz csöveire az alábbi ábrán látható módon. A talpak nyílásainak a csöveken lévő nyílásokra kell kerülniük (3. ábra). Használja a 3. sz. csavarokat a talpak rögzítéséhez.
4. Csatlakoztassa a babahinta talpát a csatlakozó mechanizmussal. Csúsztassa be a csövet a vezetőkbé rögzülésig, amit egy jellegzetes kattánás fog megerősíteni (4 ábra).
5. Csatlakoztassa a csatlakozó mechanizmusokat a csöveken lévő jelölések szerint. Csúsztassa be a csöveket a vezetőkbé rögzülésig, amit egy jellegzetes kattánás fog megerősíteni (5 ábra).
6. Csatlakoztassa az üléstartó csövet a mechanizmussal. Csúsztassa be a csöveket a vezetőkbé rögzülésig, amit egy jellegzetes kattánás fog megerősíteni (6 ábra). Használja a 3. csavarokat a csatlakozás további rögzítéséhez.
7. Helyezze fel a kupolát az ülés vázára úgy, hogy a kupola fogantyúin lévő nyílások az ülés vázán lévő csapokra kerüljenek (7. ábra).
8. Miután behelyezte a gyermeket a babahintába, kösse be a biztonsági övvel (8. Ábra). Az öv hosszát a csatokkal lehet beállítani.
9. A babahinta ülésének dőlésszöge három pozícióba állítható. Nyomja meg az ülés hátsó részén lévő dőlésszög beállító gombot és állítsa be a kívánt pozícióba (10, 11. ábra). Az ülés forgatható (12. ábra).
10. A babahinta váza összecsukszható a könnyebb tárolás érdekében. Nyomja meg a mechanizmus alsó részén lévő gombokat és csukja össze a vázat.
11. Az LO-Henry tápellátása kétféleképpen történhet.
  - a. A szetthez mellékelt tápegységgel (14. ábra);
  - b. D+ R20 1.5V típusú elemekkel (4 darab).

## FIGYELMEZTETÉS

- Az eldobható elemeket nem szabad újratölteni.
- Az akkumulátorokat csak és kizárólag felnőtt személyek tölthetik újra.
- Töltés előtt húzza ki az akkumulátorokat a készülékből.
- Ne csatlakoztassa a tápegységet készülékbe helyezett elemekkel.

- Nem szabad régi és új elemeket egyszerre használni.
- Nem szabad különböző típusú elemeket használni.
- Nem szabad eldobható elemeket és újratölthető elemeket egyszerre használni.
- Az elemek behelyezésekor figyeljen a megfelelő polaritásra.
- Vegye ki a készülékből a lemerült elemeket.
- A termék csak és kizárólag az eredeti, mellékelt tápegységgel használható.
- Tartsa távol az elemeket és a tápegységet a gyermekektől.
- Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, vegye ki az elemeket és kapcsolja le a tápegységet.
- Az elemek cseréjéhez vegye le az elemtartó fedelet és cserélje ki az elemeket. Helyezze fel az elemtartó fedelet.
- Rendszeresen ellenőrizze a babahinta tápegységét, hogy nem érte sérülés a kábelt, a tápdugót,
- a készülékházat vagy annak más elemeit. Ha bármilyen sérülést észlel, fejezze be a termék használatát.

## Vezérlőpanel (15. ábra)

- |   |                               |
|---|-------------------------------|
| 1. elemtartó fedél                          | 7. időkapcsoló                |
| 2. tápellátás kapcsoló - elem/<br>tápegység | 8. időkapcsoló diódák         |
| 3. USB aljzat                               | 9. zene elindítása/leállítása |
| 4. gyors ringatás                           | 10. víz hangja                |
| 5. lassú ringatás                           | 11. következő altató/hangerő  |
| 6. ringatási sebesség diódák                | 12. madarak hangjai           |
|   | 13. körforgó kapcsológomb     |

## Tisztítás és karbantartás

- Ne mossa mosógépben.
- Ne használjon fehérítőt a készülék tisztításához.
- A szövetek legfeljebb 30 °C-on kézzel moshatók.
- Tisztítás előtt kapcsolja le a készüléket a tápforrásról.
- A váz nedves törlőkendővel tisztítható.

A képek csak tájékoztató jellegűek, a termékek tényleges kinézete eltérhet a képeken látottaktól.

**Stimate Client!**

Dacă aveți observații sau întrebări cu privire la produsul achiziționat, vă rugăm să ne contactați: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

**Înainte de utilizarea produsului, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual utilizare.**

**NOTĂ!** MONTAREA TREBUIE REALIZATĂ DE CĂTRE O PERSOANĂ ADULTĂ. Nerespectarea acestor avertismente și instrucțiuni de montare poate duce la răni grave sau la deces.

**Produsul a fost testat și este în conformitate cu standardul:  
EN 16232:2013+A1:2018**

**Producător**

BrandLine Group Sp. z o. o.

ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia




**IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ.  
AVERTISMENT**

- Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
- Nu utilizați acest produs dacă copilul este în măsură să stea singur în șezut sau dacă are mai mult de 9 kg.
- Acest produs nu este destinat utilizării pentru perioade îndelungate de somn.
- Nu utilizați niciodată acest produs pe suprafețe înălțate (de exemplu pe o masă).
- Utilizați mereu sistemele de fixare.
- Pentru evitarea leziunilor, asigurați-vă că cei mici se află la distanță în timpul operațiunilor de deschidere și închidere a produsului.
- Nu le permiteți copiilor să se joace cu acest produs.
- Nu deplasați sau ridicați acest produs cu copilul înăuntru.
- Când produsul este conectat la un music player, asigurați-vă că volumul music

player-ului este setat la o valoare joasă.

- Acest produs nu înlocuiește pătuțul sau patul. Dacă copilul dvs. are nevoie de somn, ar trebui să fie culcat într-un pătuț sau pat adecvat.
- Nu utilizați produsul dacă unele componente sunt deteriorate sau lipsesc.
- Nu utilizați accesorii sau piese de schimb altele decât cele aprobate de producător.

## Pliere

Nu	Fotografie	Cantitate
1		2
2		4
3		2
		1

1. Conectați tuburile scaunului, glisați tubul în ghidaje până se blochează, conectarea corectă va fi semnalată de un clic caracteristic. Repetați operația pe cealaltă parte (fig. 1).
2. Instalați tubul de susținere a scaunului. Introduceți partea de oțel a tubului cu placa în interiorul bazei inferioare a scaunului și strângeți-o cu șuruburile. Folosiți șuruburile #2 pentru orificiile exterioare și șuruburile #1 pentru orificiile centrale (fig. 2).
3. Montarea picioarelor. Introduceți picioarele din stânga și din dreapta în tuburile de bază, așa cum este arătat în figura de mai jos. Orificiile din picioare trebuie să fie aliniate cu orificiile din țevi (Fig. 3). Utilizați șuruburile nr. 3 pentru atașarea picioarelor.
4. Conectați bazele balansoarului cu conectorii mecanismului. Glisați țeava în ghidaje până se blochează, conexiunea corectă va fi confirmată prin clic (fig. 4).
5. Conectați cuplajele la mecanism conform marcajelor de pe tuburi. Glisați tuburile în ghidaje până se blochează conectarea corectă va fi semnalizată de un clic (fig. 5).

6. Conectați tubul de susținere a scaunului la mecanism. Glisați tuburile în ghidaje până se blochează, conectarea corectă va fi confirmată de un clic (fig. 6). Utilizați șurubul # 3 pentru a asigura suplimentar conexiunea.
7. Așezați copertina pe cadrul scaunului astfel încât orificiile din suportul copertinei să se alinieze cu știftul de pe cadrul scaunului (fig. 7).
8. După așezarea copilului pe scaun securizați-l cu ajutorul centurilor de siguranță (fig. 8). Lungimea centurilor poate fi reglată cu ajutorul cataramelor (fig. 9).
9. Balansoarul posedă posibilitatea de reglare a unghiului scaunului în trei poziții. Apăsați butonul de reglare de pe spatele scaunului și setați poziția dorită (fig. 10, 11). Scaunul poate fi rotit (fig. 12).
10. Balansoarul posedă posibilitatea de pliere a bazelor pentru depozitare mai simplă. Apăsați butoanele din partea de jos a mecanismului și pliați bazele (fig. 13).
11. Există două posibilități de alimentare a balansoarului LO-Henny.
  - a. Alimentare prin adaptorul de alimentare inclus (fig. 14);
  - b. Alimentare cu ajutorul bateriilor D + R20 1.5V (4 bucăți).

## AVERTISMENT

- Nu încărcați bateriile nereîncărcabile.
- Bateriile reîncărcabile pot fi încărcate numai de o persoană adultă.
- Bateriile reîncărcabile trebuie scoase din dispozitiv înainte de încărcare.
- Nu conectați alimentatorul cu bateriile instalate
- în aparat.
- Nu amestecați bateriile uzate cu cele noi.
- Nu amestecați diferite tipuri de baterii.
- Nu amestecați bateriile reîncărcabile cu bateriile nereîncărcabile.
- Așezați bateria conform marcajelor de polaritate.
- Bateriile uzate trebuie scoase din aparat.
- Utilizați numai alimentatorul furnizat.
- Nu lăsați bateriile și adaptorul de alimentare la îndemâna copiilor.
- Dacă dispozitivul nu este folosit o perioadă lungă de timp, scoateți bateria și deconectați alimentatorul.
- Pentru a înlocui bateriile din produs, scoateți capacul compartimentului pentru



baterii și înlocuiți bateriile. Reașați capacul.

- Transformatoarele folosite la leagănul pentru sugari trebuie inspectate în mod regulat din punct de vedere al deteriorării cablului, ștecherului, carcusei și altor piese. În cazul în care sunt detectate astfel de daune, produsul nu trebuie utilizat.

## Panoul de comandă (fig. 15)

1. capac baterii
2. comutator mod de alimentare - baterii / alimentare
3. Port USB
4. viteză mai mare
5. viteză mai mică
6. diodele LED ale vitezei de legănare
7. temporizator
8. diode LED pentru temporizator
9. start/pauză muzică
10. sunete de apă
11. următorul cântec de leagăn / volum
12. Sunete de păsări
13. Comutator carusel

## Curățare și întreținere

- A nu se spăla în mașina de spălat.
- Nu folosiți înălbitor pentru curățarea dispozitivului.
- Elementele din material pot fi spălate numai manual
- în apă până la 30 °C.
- Deconectați dispozitivul de la sursa de alimentare înainte de curățare.
- Cadrul poate fi șters cu o cârpă umedă.

Fotografiile au caracter ilustrativ, aspectul real al produselor poate diferi de cel prezentat în fotografii.

**EN: Simplified EU / EC declaration of conformity**

BrandLine Group Sp. z o. o. hereby declares that the "HENNY" product complies with the directive: 2014/30/EU - EMC Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive, 2009/48/EC – Toy Directive (Toy set only).

Full content of EU declaration of conformity is available on the following website:

**PL: Uproszczona deklaracja zgodności UE / WE**

BrandLine Group Sp. z o. o. niniejszym oświadcza, że produkt „HENNY” jest zgodny z dyrektywą: 2014/30/UE - Dyrektywa EMC , 2014/35/UE - Dyrektywa LVD, 2011/65/UE - Dyrektywa RoHS, 2009/48/WE - Dyrektywa zabawkowa (tylko zestaw zabawek).

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

**DE: Vereinfachte EU- / EG-Konformitätserklärung**

BrandLine Group Sp. z o.o (GmbH) erklärt hiermit, dass das Produkt "HENNY" der Richtlinie entspricht: 2014/30/EU - EMC Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive, 2009/48/EC – Toy Directive (Toy set only).

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse erhältlich:

**RU: Упрощенная декларация соответствия ЕС / CE**

Brandline Group настоящим заявляет, что продукт "HENNY" соответствует требованиям директивы: 2014/30/EU - EMC Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive, 2009/48/EC – Toy Directive (Toy set only).

Полный текст Декларации о соответствии ЕС / CE доступен по следующему веб-адресу:

**IT: EU / CE Dichiarazione di conformità semplificata**

Con la presente la BrandLine Group Sp. z o. o. dichiara che il prodotto "HENNY" è conforme alla direttiva: 2014/30/EU - EMC Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive, 2009/48/EC – Toy Directive (Toy set only).

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo del sito web:

**FR: Déclaration de conformité UE / CE simplifiée**

BrandLine Group Sp. z o. o. déclare par la présente que le produit „HENNY” est conforme à la directive: 2014/30/EU - EMC Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive, 2009/48/EC – Toy Directive (Toy set only).

Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse suivante:

**ES: Declaración de conformidad simplificada de la UE / CE**

BrandLine Group Sp. z o. o. declara que el producto "HENNY" cumple con la directiva: 2014/30/EU - EMC Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive, 2009/48/EC – Toy Directive (Toy set only).

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet:

**NL: Vereenvoudigde EU- / EG-conformiteitsverklaring**

BrandLine Group Sp. z o.o. verklaart hierbij dat het product "HENNY" in overeenstemming is met de richtlijn: 2014/30/EU - EMC Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive, 2009/48/EC – Toy Directive (Toy set only).

De volledige tekst van de EU conformiteitsverklaring is beschikbaar op de website:

**LT: Supaprastinta ES atitikties deklaracija**

"BrandLine Group Sp. z o. o." pareiškia, kad „HENNY” gaminys atitinka direktyvą: 2014/30/EU - EMC Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive, 2009/48/EC – Toy Directive (Toy set only).

Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo interneto adresu:

**CS: Zjednodušené prohlášení o shodě EU**

BrandLine Group Sp. z o. o. tímto prohlašuje, že výrobek „HENNY” vyhovuje směrnicí: 2014/30/EU - EMC Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive, 2009/48/EC – Toy Directive (Toy set only).

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese:

**HU: Egyszerűsített EU/EK megfeleléségi nyilatkozat**

A BrandLine Group So. z o. o. ezúton kijelenti, hogy a „HENNY” nevű termék megfelel a következő irányelveknek: 2014/30/EU - EMC Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive, 2009/48/EC – Toy Directive (Toy set only).

Az EU-megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el:

**RO: Declarație de conformitate UE/CE simplificată**

BrandLine Group Sp. z o. o. prin prezenta declarație că produsul „HENNY” este conform cu directiva: 2014/30/EU - EMC Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive, 2009/48/EC – Toy Directive (Toy set only).

Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

[https://lionelo.com/deklaracja\\_zgodnosci/HENNY.pdf](https://lionelo.com/deklaracja_zgodnosci/HENNY.pdf)



**EN:** The product complies with requirements of EU directives.

Pursuant to the Directive 2012/19/EU, this product is subject to selective collection. The product must not be disposed of along with domestic waste as it may pose a threat to the environment and human health. The worn-out product must be handed over to the electrics and electronics recycling center.

**PL:** Produkt zgodny z wymaganiami dyrektyw Unii Europejskiej.

Zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE, niniejszy produkt podlega zbiórce selektywnej. Produktu nie należy wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi, gdyż może stanowić on zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi. Zużyty produkt należy oddać do punktu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

**DE:** Das Produkt stimmt mit den Richtlinien der Europäischen Union.

Gemäß der Richtlinie 2012/19/UE unterliegt das Produkt einer getrennten Sammlung. Das Produkt darf man nicht zusammen mit kommunalen Abfällen entsorgen, weil das die Gefahr für die Umwelt und die Gesundheit der Menschen bilden kann. Das verbrauchte Produkt soll man in einem entsprechenden Rücknahmepunkt für Elektro- und Elektronik-Altgeräte zurückgeben.

**RU:** Продукт соответствует требованиям директив Европейского Союза.

В соответствии с директивой 2012/19 / ЕС этот продукт подлежит выборочному сбору. Не выбрасывайте продукт вместе с бытовыми отходами, так как он может представлять опасность для окружающей среды и здоровья людей. Использованный продукт следует сдать в пункт утилизации электрооборудования и электроники.

**IT:** Prodotto conforme ai requisiti delle direttive dell'Unione Europea.

In conformità alla direttiva 2012/19/UE, questo prodotto è soggetto a raccolta differenziata. Il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici perché può costituire una minaccia per l'ambiente e la salute umana. Si prega di restituire il vecchio prodotto al punto di raccolta applicabile per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

**FR:** Le produit est conforme aux exigences des directives de l'Union européenne.

Conformément à la Directive 2012/19/UE, le présent produit est soumis à la collecte séparée. Il convient de ne pas jeter le produit avec les déchets ménagers, car il peut constituer un danger pour l'environnement et la santé humaine. Le produit usé devrait être remis au point de recyclage des appareils électriques et électroniques.

**ES:** El producto cumple los requisitos de las directivas de la Unión Europea. De acuerdo con la Directiva 2012/19/UE, este producto está sujeto a recogida selectiva. El producto no debe eliminarse con los residuos municipales, ya que puede suponer una amenaza para el medio ambiente y la salud humana. Por favor, entrega el producto que ya no vayas a utilizar a un centro de reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos.

**NL:** Product in overeenstemming met de eisen van de richtlijnen van de Europese Unie. In overeenstemming met Richtlijn 2012/19/EU moet dit product gescheiden worden ingezameld. Het product mag niet met het huisvuil worden weggegooid omdat het een bedreiging kan vormen voor het milieu en de volksgezondheid. Lever uw oude product in bij het daarvoor bestemde inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

**LT:** Produktas atitinka Europos Sąjungos direktyvų reikalavimus. Pagal Direktyvą 2012/19 / ES šis produktas turi būti renkamas atrankiniu būdu. Gaminio negalima išmesti su komunalinėmis atliekomis, nes tai gali kelti pavojų aplinkai ir žmonių sveikatai. Panaudotą gaminį reikia pristatyti į elektros ir elektronikos prietaisų perdirbimo punktą.

**CS:** Výrobek splňuje požadavky směrnice Evropské unie. V souladu se Směrnicí 2012/19/EU podléhá tento výrobek selektivnímu sběru. Výrobek by neměl být vyhazován do komunálního odpadu, jelikož může představovat hrozbu pro životní prostředí a lidské zdraví. Použitý výrobek by měl být odevzdán na místo recyklace elektrických a elektronických zařízení.

**HU:** A termék megfelel az Európai Unió direktíváinak. A 2012/19/EU irányelvnek megfelelően ezt a terméket szelektíven kell gyűjteni. A terméket nem szabad a kommunális hulladékkal együtt kidobni, mivel veszélyt jelenthet a környezetre és az emberi egészségre. Adja át az elhasználódott terméket az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosító pontjába.

**RO:** Produsul respectă cerințele directivelor Uniunii Europene. În conformitate cu Directiva 2012/19 / UE, acest produs este supus colectării selective. Produsul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile municipale, deoarece poate reprezenta o amenințare pentru mediu și sănătatea umană. Produsul folosit trebuie dus la punctul de reciclare a dispozitivelor electrice și electronice.



Szczegółowe warunki gwarancji dostępne są na stronie:  
Detailed warranty conditions are available on the website:  
Detaillierte Garantiebedingungen finden Sie auf der Website:  
Подробные условия гарантии доступны на сайте:  
Le condizioni di garanzia dettagliate sono disponibili sul sito web:  
Les conditions de garantie détaillées sont disponibles sur le site:  
Las condiciones de garantía detalladas están disponibles en el sitio web:  
Gedetailleerde garantievoorwaarden zijn beschikbaar op de website:  
Išsamias garantijos sąlygas rasite svetainėje:  
Podrobné záruční podmínky jsou k dispozici na webových stránkách:  
A részletes garanciális feltételek elérhetők a weboldalon:  
Condiții detaliate de garanție sunt disponibile pe site:

[www.lionelo.com](http://www.lionelo.com)

Thank you for purchasing our product  
Dziękujemy za zakup urządzenia naszej marki  
Vielen Dank für den Kauf unserer Markenausrüstung  
Спасибо за покупку нашего продукта  
Grazie per aver acquistato il nostro prodotto  
Merci d'avoir acheté notre produit  
Gracias por adquirir nuestro producto  
Bedankt voor het aanschaffen van ons product  
Dékojame, kad įsigijote mūsų prekės ženklą įrenginį  
Děkujeme vám za zakoupení zařízení naší značky  
Köszönjük, hogy márkájú készülékünket választotta  
Vă mulțumim că ați achiziționat un dispozitiv al mărcii noastre



[www.lionelo.com](http://www.lionelo.com)